



# DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

**A pártkongresszus tiszteletére:**

## Több kőolaj és földgáz a népgazdaságnak

A Nagyalföldi Kőolaj- és Földgáztermelő Vállalat szegedi üzemének dolgozóit is a negyedik ötéves terv hátralevő feladatainak maradéktalan végrehajtása vezérelte, amikor csatlakoztak az MSZMP XI kongresszusa és hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére indult munkaversenyhez. Mindenek előtt elhatározták, hogy több kőolajat és földgázt adnak az idén a tervezettnél, a népgazdaság érdekeinek megfelelően. Az első fél évben már 3 százalékkal volt magasabb az egy dolgozóra jutó árbevétel, mint tavaly ugyanazon időszakban. Propán-bután gázból 629 tonnával termeltek többet, stabilgázolóból 9 ezer 749 tonnát számoltak a vállalat 8 ezer helyett, így az év első felében ebből bőven túlteljesítették az egész évi felajánlást.

Ésszerűsítették a villamosenergia-felhasználást, ezzel 989 ezer forintot takarítottak meg az első hat hónapban; a szocialista brigádok jelentéseiből kiderül, hogy az üzemanyagfogyasztás költsége is kevesebb volt 60 ezer forinttal. Vállalták az év elején, hogy a vezetékén történő olajszállításnál egymillió forintot takarítanak meg.



Féléves teljesítmény: 877 ezer forint.

Munkaverseny-eredményeik között sok olyan tételt találtak, amelynek értékét nem lehet pontos számokkal kifejezni. Az új mezők kezeléséhez például nem igényeltek több embert, hanem komplex brigádokat alakítottak. Az üzemegységek szocialista brigádjai szerződést kötöttek a gázüzemi karbantartások előkészítésére és végrehajtására. Vállalták, hogy 13 nappal csökkentik a tmk-munkák miatti termelési szüneteket — duplán teljesítették, 26 napot nyertek. Ugyanilyen módon 5 százalékkal, azaz egy órával lett kevesebb a kútjavító berendezések átköltöztetési ideje, mint tavaly, az első fél évben. Megnőtt az újító kedv is a pártkongresszus tiszteletére: míg a múlt év első felében 29 újítási javaslatot nyújtottak be a dolgozók, az idén 48-at.

Figyelemre méltóak azok

a versenyfelajánlások is, amelyekkel az NKFV szegedi üzemének dolgozóit szakmai és általános műveltségüket akarják emelni. Sokan tanulnak olajipari technikumban, még többen indultak olajipari szakmunkásbizonyítvány megszerzéséért, végzik az általános iskola hiányzó osztályait is. Szaporodnak, gyarapodnak a munkahelyi brigádkönyvtárak.

A gépészeti üzemegységben kommunista műszakot szerveztek környezetük szépítésére, parkosítására. Szinte az egész szegedi üzem részt vesz valamilyen társadalmi munkában. Ott voltak az ásothalmi könyvtár átalakításánál is, több mint 700 órában, a tarjáni záportározónál 500 órát dolgoztak. Tizenhat holdnyi felvétel területet hoztak rendbe és adtak át mezőgazdasági művelésre. A társadalmi munkában éljenek a szocialista brigádok. A kútjavító üzemegység Lenin nevet viselő kollektívájára rendszeresen ápolja, karbantartja a Roosevelti téri gyermekjátékokat, de a többiek is segítenek a gyermekintézményeknek. Többek között a „Zója” szocialista brigád a szállítási üzemegységből tartalmaz tanulmányi kirándulást szervezett az olajmezőre a tarjáni I. számú iskola úttörőinek.

## Autóbuszok terven felül

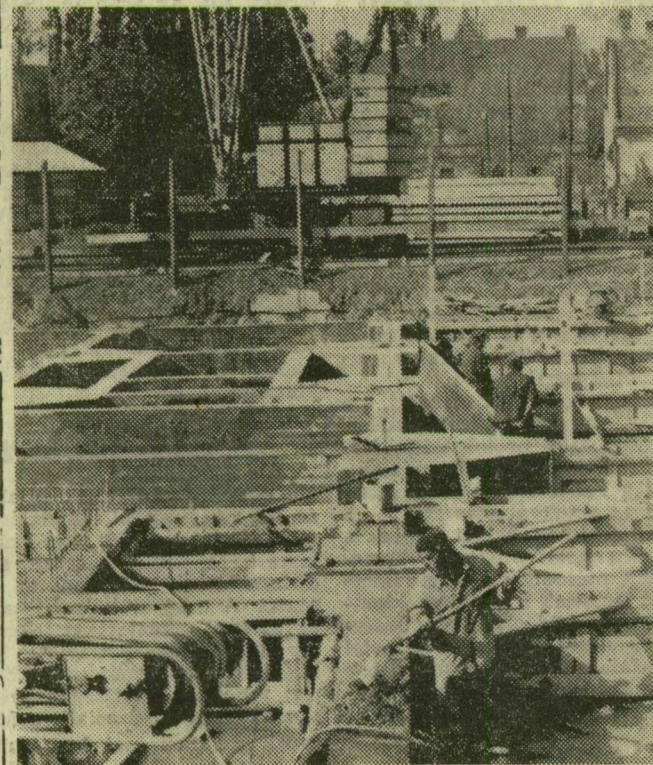
**Tizenöt vállalat az Ikarusok jobb minőségéért**

A kongresszusi munkaverseny eredményeként az év első kilenc hónapjában 192 autóbusz gördült le az Ikarus szerelőszalagjairól terven felül, és az év végéig még 108 készül el. A 300 autóbusz gyártásában közvetve kiveszik részüket azok a vállalatok is, amelyek öt évvel ezelőtt szocialista együttműködési szerződést kötöttek az Ikarus-gyárral az autóbuszgyártás fejlesztéséért. A 14 vállalat szocialista brigádjai a többlet-alkatrész elkészítésével nemcsak az autóbuszgyártás növelését teszik lehetővé, hanem egyre jobb minőségben is állítják elő azokat.

A kocsik korszerű lengéscsillapítóit — az angol Girling-cég licence alapján — az Újpesti Gépelemgyár készíti, amely most 15.-ként csatlakozott a szocialista szerződéshez. Az újpestiek vállalták, hogy kiváló minőségben adják át termékeiket, és a szállítások ütemezésénél messzemenően figyelembe veszik a felhasználók kérését.

A 15 vállalat vezérigazgatói legutóbbi értekezletükön intézkedéseket hoztak a jobb

belföldi és külföldi alkatrészellátásra és a külföldi vevőszolgálatok munkájának javításában is megállapodtak. (MTI)



Betonozzák az étterem alapját.

## Jóváhagyták az alsóvárosi szennyvízcsatorna beruházási programját

Százmilliókat építünk a földbe Szeged közműkonstrukciójának során. Csak nemrég közöltük, hogy a városi tanács végrehajtó bizottsága módosította a rókus-móravárosi főgyűjtő csatorna beruházási programját és ez a módosítás 56 millió forintba kerül, s most ismét a csartonázás új és nagy tételéről számolhatunk be. Legutóbbi ülésén ugyanis a vb teljessé tette a programot: döntött az alsóvárosi szennyvízcsatorna megépítésének sorsáról is. A rendszer ezzel lesz teljes, s ezzel oldódik meg a Vám tértől délre fekvő városrészek számos közegészségügyi

problémája is. A szegedi szennyvízelvezetés így jut el a Tisza sodorvonaláig. Az elfogadott beruházási program szerint az egyesített rendszerű főgyűjtő végpontján osztómű épül, amelytől több mint 3 kilométer hosszú szennyvízcsatorna, átemelő telep és 1 kilométeres nyomóvezeték szállítja a Tiszába a város szennyvizét. Az osztóművet olyan teljesítményre tervezik, hogy az egyesített rendszer teljes csúcsterhelésének megfelelő. Így a nyílt csatornarendszerbe és a Holt-Tiszába csak olyan záporvíz juthat, amely ötszöröseknél nagyobb hígítású szennyvizet tartalmaz. Még

egyszerűbben szólva: a hattyasi Holt-Tisza szennyvíztároló szerepe lényegében megszűnik. Az alsóvárosi szennyvízcsatornára és a hozzá tartozó berendezésekre a vb 184 millió forintot biztosított. Megépítésére a Bányászati Aknamélyítő Vállalat, a Ganz-MÁVAG, a Bányagépgyártó Vállalat, a KEVÉLÉP és a Szegedi Magas- és Mélyépítő Vállalat biztosít kapacitást. A beruházási program elkészült, a kiviteli tervezéssel a jövő év első felében készülnek el, a csatornaépítés ezután kezdődik. A próbaüzemelés 1977 második negyedévében várható.

## Magyar-jugoszláv műszaki tárgyalások

A magyar-jugoszláv műszaki-tudományos együttműködési vegyes bizottság október 10—12. között tartotta 16. ülését Budapesten. A két delegációt Gácsi Miklós kohó- és gépipari államtitkár és Jon Srbovan, a Vajdasági Tartományi Gazdasági Kamara elnöke vezette. A bizottság értékelte a két ország közötti műszaki-tudományos együttműködés eddigi eredményeit és jóváhagyta az együttműködés további programját.

## Külkereskedelmi mérleg

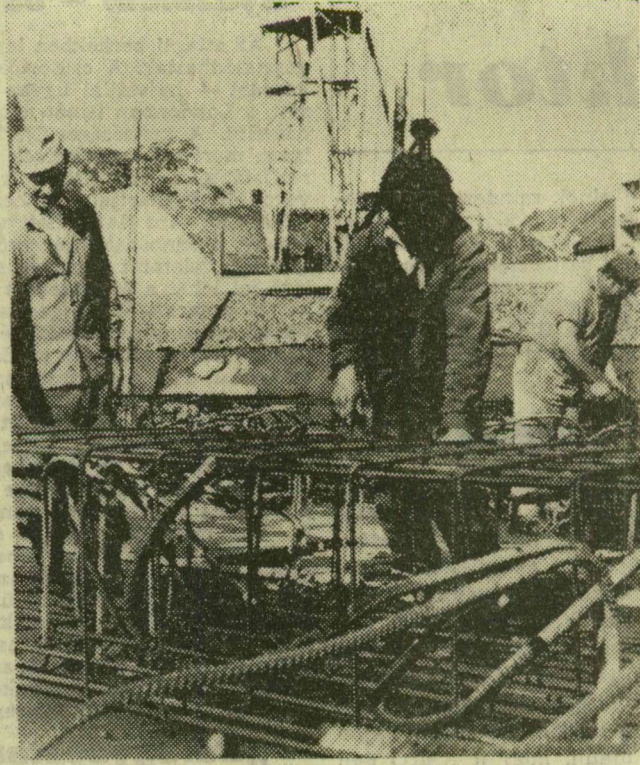
A Külkereskedelmi Minisztériumban összegezték a külkereskedelm háromnegyed évi eredményeit, az árucserestruktúrájában végre ment változásokat, és egybevetették az export- és importárak alakulását. A tapasztalatokról Kovács Gyula, a minisztérium közgazdasági főosztályának vezetője tájékoztatót, Elmondotta, hogy a magyar gazdasági élet fő folyamatai kedvezőek, az ipari termelés gyorsabban nőtt a tervezettnél, amiben közrejátszott az exportlehetőségek erőteljes fokozódása. A szocialista országokba irányuló, korábban is magas kivitel 5—6 százalékkal, vagyis a kívánt mértékben tovább nőtt, a tőkés export értéke pedig 35—36 százalékkal emelkedett.

A szocialista országokba főleg gépipari termékekből szállítottunk többet, mint korábban, ezeknek részaránya a tavalyi 49,7-ről 51 százalékra nőtt. A tőkés kivitelben némileg ugyancsak emel-

kedett a gépek aránya (12,5-ről 12,8 százalékra), s fokozódott az export jó néhány mezőgazdasági és élelmiszeripari cikkből. A korábbinál jóval nagyobb értékben szállítottunk vágott baromfit, friss tojást, gyümölcs-, hússzónka- és paradicsomkonzerveket, növényi olajat, s nőtt a borkivitel is. De már így is nagyrészt a világpiaci árak növekedésének tulajdonítható ilyen nagyarányú emelkedése. Figyelembe kell venni azt is, hogy július óta marhahúsbeviteli tilalom van a Közös Piac országában, ennek hátrányos hatásai egész évi külkereskedelmi mérlegünkben sokkal inkább érződnek majd, mint a háromnegyed évben.

Főként az áremelkedések játszottak közre abban is, hogy a tőkés országokból 69 százalékkal nagyobb összegért hoztuk be árut, mint tavaly ilyenkor. Az importcikkek ára sokkal nagyobb mértékben nőtt, mint exporttermékeinké, a cserearány tehát romlott. A tavalyihoz viszonyított exporttöbbletnek körülbelül kétharmada, az importnövekménynek pedig 80 százaléka származott az árak emelkedéséből. A kőolaj ára egy év alatt háromszorosára nőtt, az ón 70, a nyomópapír 36, a szuperfoszfát 80 százalékkal drágult. Az állami árkiegészítés nyomán a lakosság nem, vagy csak kevésbé érzékelte ugyan, de egész sor fogyasztási importcikkek ára is nőtt. Például a kristálycukrot 50, a kávéét 43, a kakaót 44, a banánt 23 százalékkal drágábban tudtuk beszerezni, mint egy évvel ezelőtt. A nátriumfoszfát ára két és félszeresre, a teextíliákhoz használt szintetikus rost 68 százalékkal drágult. A lakosságnak elsősorban az okozott kellemetlenségeket, hogy több cikket még a magasabb áron sem tudtunk a kívánt mennyiségben beszerezni Nyugaton.

A szocialista országokkal továbbra is stabil áron bonyolítottuk le külkereskedelmünket, ezekből az államokból 17 százalékkal több árut importáltunk, mint tavaly ilyenkor, a beruházásokhoz szükséges gépek, berendezések behozatala pedig szinte ugrásszerűen, 43,3 százalékkal nőtt.



Ac s. Sándor felvételei

A szállodarészen készítik az alap betonacél-szerkezetét.